

## GEORGES LE GENTIL

(1875-1953)

Georges Le Gentil, uno de los últimos hispanistas de la escuela de Morel-Fatio, ha muerto en la primavera de 1953. Nacido en Fère-Champenoise (3-XII-1875), los cursos de Morel-Fatio, en el Collège de France, le animaron a estudiar temas relacionados con la literatura española. A uno de ellos dedicó su primer artículo: *Victor Hugo et la littérature espagnole*. Una beca (1901-1902) le permitió conocer España. Alternó la enseñanza del francés, latín y griego en los liceos de Tourcoing, Cahors, Montauban y Toulouse, con la redacción de su tesis doctoral, de asunto hispánico también. Gracias a una misión ajena a sus ocupaciones habituales, pudo relacionarse con la vida y la cultura portuguesas (1916-1919). Vuelto a París, comenzó, en la Sorbona, sus famosos cursos sobre la lengua y letras del país vecino. Le Gentil, sin abandonar los temas hispánicos, se especializó en los portugueses hasta conseguir una rara maestría.

Del índice de los libros y artículos dedicados a la literatura española, merecen destacarse *Le poète Manuel Bretón de los Herreros et la société espagnole de 1830 à 1860*. Thèse de doctorat. Paris. Hachette, 1909 y *Les revues littéraires de l'Espagne pendant la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle*. Thèse complémentaire. Paris. Hachette, 1909. Estudio del ambiente de la sociedad romántica y de las tendencias costumbristas de la época el primero, contribuyó decisivamente al conocimiento de la vida y de la obra de Bretón. El segundo, utilísimo manual de consulta, iluminó muchos aspectos del complejo panorama de nuestro romanticismo.

## BIBLIOGRAFÍA DE TEMA HISPÁNICO

- Victor Hugo et la littérature espagnole* (*Revue des Lettres françaises et étrangères*, 1899, 1-47; *BHi.*, 1899, 149-195).  
*L'Espagne littéraire* (*Revue Latine*, 1903, 557-565).  
*La cathédrale, de Blasco Ibáñez* (*Revue Latine*, 1905, 344-353).  
*La Flandre jugée par un Castillan* (*Annales du Nord et de l'Est*, 1905, 542-560).  
 «Le village gris», de Santiago Rusiñol (*Revue Latine*, 1906, 353-363).

---

of his teaching. Philadelphia, PA., 1947 y de la nota necrológica publicada por los editores de la *Hispanic Review*, vol. XXII, octubre de 1954, número 4, págs. 306-308.

*Le poète Manuel Bretón de los Herreros et la société espagnole de 1830 à 1860.* Thèse de doctorat. Paris. Hachette, 1909.

*Les revues littéraires de l'Espagne pendant la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle.* Thèse complémentaire. Paris. Hachette, 1909.

*Remarques sur le style de la «Estafeta romántica» (BHi., 1911, 205-227).  
Quelques particularités de la langue parlée d'après le théâtre de Jacinto Benavente (BHi., 1912, 174-193).*

*Molière et le Fidalgo aprendiz (Revue de Litterature Comparée, 1921, 49-56).*

*Les Espagnols sur la côte d'Afrique au XV<sup>e</sup> et au XVI<sup>e</sup> siècle (L'Afrique française, 1936, 556-559).*

Alfredo Carballo Picazo

#### MARÍA GOYRI DE MENÉNDEZ PIDAL

A fines de noviembre de 1954, después de una dolorosa enfermedad se extinguía la vida noble de Doña María. Por ese nombre la conocíamos todos, discípulos, amigos, admiradores de Don Ramón. Compañera fiel, devota y entrañable, su vida fué en mucho, en casi todo, entrega a una colaboración constante, en la que su hondo saber, su orden y su precisión eran valores preciosos para su esposo. Cuidaba la gran obra, el Romancero, colaboraba en su crecimiento y ordenación, copiaba raras variantes, recogía las versiones que llegaban en colecciones folklóricas o las que amigos y discípulos enviaban manuscritas. En su cuarto de trabajo estaban los grandes ficheros cuajados de carpetas con los miles de romances de la gran colección. También leía constantemente; al tanto de las novedades subrayaba pasajes, copiaba con su letra, un poco de niña, párrafos que pasaba a fichas, y animaba la casa, en los buenos y en los malos tiempos; conversaba hasta sus últimos meses con los amigos y visitantes con agudo ingenio, y era también la mujer de su casa, la madre y abuela dulce y cariñosa.

Pero no sólo su colaboración científica y humana era apreciable. María Goyri ha sido una de las personalidades femeninas más firmes de nuestro tiempo, una mujer que fué de las primeras en asistir a la Universidad, de las primeras y más ilustres investigadoras en nuestra historia literaria. Sus obras, sus artículos, sus trabajos—muchos aún inéditos o en notas—tienen una seriedad y una documentación ejemplares. El descubrimiento de la vida tradicional del Romancero, hecho en el viaje de bodas, dió lugar a su primer trabajo: *Romance de la muerte del Príncipe Don Juan* (BHi VI, 1904, 29 y sigs.). Su interés por acrecentar la gran obra de Don Ramón le llevó a imprimir una guía para recolectores, de gran utilidad: *Romances que deben buscarse en la tradición oral* (RAM, 1907), que después editó con un